



خلق العفو

**Amnesty ethics**

**etika Amnesty**

لصوت الشیخ الداعیة الپور مهدی:

**محمد عبد الباقی**

كتبه

شیرین الہدی العربی

۲۰۱۲ م

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

SHEREEN ABD EL GHARIB  
خلق العفو

Amnesty ethics

etika Amnesty

للشيخ الداعية البور سعيد / محمد عبد الباقي

من مسجد التوحيد - ببور سعيد - مصر

رمضان ١٤٣٤ هجريا - ٢٠١٣ م

**Alborsaidy preacher Sheikh /  
Mohammed Abdul Baqi  
Of Tawhid Mosque - Port Said -  
Egypt  
Ramadan 1434 AH -2013 AD**

**Pendakwah Alborsaidy Sheikh /  
Mohammed Abdul Baqi  
Masjid Tauhid - Port Said - Mesir  
Ramadan 1434 AH -2013 AD**

الحمد لله نحمده ونستعينه ونستغفره ونعود  
بإله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا من  
يهدى الله فلا مضل له ، ومن يضل فلا هادي له ،  
وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأشهد  
أن محمداً عبده ورسوله ، و بعد ....

**Praise be to Allah, we praise Him and  
seek His help and forgiveness and seek  
refuge with Allah from the evils of  
ourselves and from our bad deeds, who**

**Allah guides not misleading him, and  
who Allah leads him astray he will not  
find the true a way, And I bear witness  
that there is no god but Allah alone with  
no partner and I bear witness that  
Muhammad is His slave and Messenger,**

**Segala puji bagi Allah, kami  
memuji-Nya dan meminta  
pertolongan dan keampunan-Nya  
dan memohon perlindungan  
kepada Allah dari kejahatan diri  
kita dan dari perbuatan buruk  
kami, yang Allah tidak  
mengelirukan beliau, dan yang  
Allah membawanya sesat dia  
tidak akan mencari yang benar  
cara, dan saya bersaksi bahawa  
tidak ada tuhan selain Allah  
semata-mata tanpa rakan dan  
aku menyaksikan bahawa  
Muhammad adalah hamba dan**

## Rasul-Nya

And after....

Dan selepas....

وَمَا زَالَ الْحَدِيثُ مَوْصُولاًَ عَنْ مَكَارِمِ الْأَخْلَاقِ عَنْ حَسْنِ  
الْخَلْقِ

And still connected to talk about morals for  
good manners

Dan masih disambungkan untuk bercakap  
tentang moral untuk akhlak yang baik

عَنِ الْأَخْلَاقِ الْحَمِيدَةِ الَّتِي دَعَى إِلَيْهَا دِينُنَا الْحَنِيفُ وَمِنْ  
الْأَخْلَاقِ الَّتِي أَمْرَنَا اللَّهُ تَعَالَى أَنْ نَتَخَلَّقَ بِهَا ، خَلَقَ الْعَفْوَ ،  
وَمَعْنَى الْعَفْوِ :

About morality advocated by our religion and  
morality that Allah commanded that Ntkhalq  
out, creating an amnesty, and the meaning of  
amnesty:

Mengenai moral diperjuangkan oleh agama dan moral kita bahawa Allah memerintahkan supaya Ntkhalq keluar, mewujudkan pengampunan, dan makna pengampunan:

هو التجاوز مع الفدرة على الانتقام

Is overrun with the ability to revenge

Ditakluki dengan keupayaan untuk membala dendam

لَنْ تَكُونَ مُتَصْفًا بِصَفَةِ الْعَفْوِ إِلَّا إِذَا كُنْتَ قَادِرًاً عَلَى أَنْ تُمْضِيَ الْعَقُوبَةَ لِمَنْ أَسْاءَ إِلَيْكَ

you Will not be characterized as an amnesty, but if you are able to go punishment for those who abused you

anda tidak akan disifatkan sebagai pengampunan, tetapi jika anda mampu untuk pergi hukuman bagi mereka yang menyalahgunakan anda

والعفو اسم وصفة لله عز وجل

Amnesty is the name and the recipe to Allah Almighty

Amnesty adalah nama dan resipi untuk Allah SWT

و معناه في حق الله سبحانه وتعالى:

And its meaning as an adjective and name of Almighty Allah:

Dan maksudnya sebagai kata sifat dan nama Allah yang Maha Berkuasa:

الذى يتجاوز عن سينات العباد وعن معاصرיהם وأنه سبحانه وتعالى لا يعاجلهم بالعقوبة بل يغفر ويصفح سبحانه وتعالى،

is the one who forgives his servants, and forgive the sins of his servants, and that the Almighty does not No hurry to punish his servants but forgive and pardon the Almighty for his servants.

adalah orang yang mengampunkan hamba-hambanya, dan mengampunkan dosa-dosa hamba-hambanya, dan Yang Maha Kuasa tidak ada tergesa-gesa untuk menghukum hamba-hambanya itu, maafkanlah dan mengampuni SWT kepada hambanya

والعبد لا غنى له أبداً عن عفو الله عز وجل كما أنه لا غنى  
له عن إحسانه وفضله ورزقه،

People always need a pardon from Allah Almighty and people always need to the graces and charity and the livelihood from Allah

Orang sentiasa memerlukan keampunan Allah SWT dan orang-orang sentiasa memerlukan perlu ihsan dan amal dan mata pencarian dari Allah

وَمَنْ لَمْ يَدْرِكْهُ عَفْوُ اللَّهِ هَلَكْ عِبَادُهُ بِاللَّهِ

The man who is Allah does not forgive him  
this man will be tortured and will go to hell (Heaven forbid )

Lelaki yang Allah tidak Memaafkannya lelaki  
ini adalah akan diseksa Dan akan pergi ke  
neraka( Syurga milarang)

فَنَحْنُ أَحْوَجُ مَا يَكُونُ إِلَى عَفْوِ اللَّهِ

We need always to Allah's pardon

Kami sentiasa perlu untuk memaaafkan dari  
Allah

لَكُنْ عَفْوُ اللَّهِ لَمَنْ تَمَثِّلْ بِهِ لَمَنْ افْتَدَى بِهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى تَمَثِّلْ  
بِهِ أَيْ: تَمَثِّلْ بِصَفَاتِهِ فَاسْمُهُ الْعَفْوُ فَتَتَصَفَّ بِالْعَفْوِ،

But There are conditions to To give us the  
pardon of Allah

Is to become in our ethics of ethics amnesty,  
we need to learn Attributes of Allah and We  
emulate it in our Ethics,

Tetapi Terdapat syarat-syarat untuk Memberi  
kami ampun kepada Allah Adalah untuk  
menjadi dalam etika kita pengampunan etika,  
kita perlu belajar Keperibadian Allah dan Kami  
‘mencontohnya dalam Etika kami

اسمه الغفور فتصف بالغفرة

His Named Ghafoor here we take from this  
name the forgiveness's ethics and we mimicry  
these ethics in our ethics,

beliau Dinamakan Ghafoor di sini kita  
mengambil dari nama ini etika pengampunan

ini dan kami peniruan etika ini dalam etika kita.

we must do these ethics which we take from Attributes of Allah Allah if we Wishe Allah give it to us

yang perlu kita lakukan ini etika yang kita ambil dari Keperibadian Allah Allah jika kita Wishes Allah

memberikannya kepada kita

والنبي عليه الصلاة والسلام يقول :

The Prophet  
Peace be upon him says:

Nabi Peace menjadi apabila dia berkata:

"إذْخُمُوا ثُرْخُمُوا ، اخْفِرُوا يَغْفِرِ اللَّهُ لَكُمْ ، وَيَنْ لَاقْفَاعَ الْفُولِ ، وَيَنْ لِلْمُصْرِينَ الَّذِينَ يُصْرُونَ عَلَى مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ. "

## Al-Adab Al-Mufrad » Mercy - ok

'Abdullah ibn al-'As reported that the Prophet, may Allah bless him and grant him peace, said, "Show mercy and you will be shown mercy. Forgive and Allah will forgive you. Woe to the vessels that catch words (i.e. the ears). Woe to those who persist and consciously continue in what they are doing."

the prophet , may Allah bless him and grant him peace,  
said:

( show mercy and you will be show mercy. forgive and  
Allah will forgive you. woe to theose  
who persist and consciously continue in what they are  
doing.)

nabi, semoga Allah memberkati beliau dan memberinya  
damai, berkata:

rahmat dan anda akan menunjukkan rahmat.  
Memaaafkan dan Allah akan mengampuni kamu. celaka

untuk theose yang berterusan dan sedar terus dalam apa yang mereka lakukan

إذا أردت أن ترحم فارحم وإذا أردت أن يغفر لك فغفر للناس تجاوز الناس عن إساءاتهم وعاملهم بالإحسان والفضل

show mercy and you will be show mercy. forgive and Allah will forgive you. Tolerance with people, You treat people with kindness ethic charity

menunjukkan rahmat dan anda akan mengasihani memaafkan dan Allah akan mengampunkan anda.toleransi dengan orang anda merawat orang dengan kebaikan etika amal

فإن الله عز وجل ليرحمن عباده الكفراه المجرمين العصاة مع قدر فنجه سبحانه وتعالى عليهم قال صلى الله عليه وسلم :

Allah The Almighty Charity gives to his servants Heathens Criminals Insubordination With the power of Allah Almighty to punish them,The Prophet Allah bless Him And his family Him said:

Allah Yang Maha Berkuasa Amal memberikan kepada hamba-hambanya kafir, penjenayah,pembangkangan

Dengan kuasa Allah SWT untuk menghukum mereka ,  
Nabi - (keamanan menjadi apabila dia )berkata:

**لَيْسَ أَحَدٌ أَوْ لَيْسَ شَيْءٌ أَصْبَرَ عَلَى أَذى سَمْعَهُ مِنْ  
اللَّهِ إِنَّهُمْ لَيَدْعُونَ لَهُ وَلَدًا وَإِنَّهُ لِيَعْفُوْهُمْ وَبِرْزَقُهُمْ**

**Narrated Abu Musa:**

The Prophet said: None is more patient than Allah against the harmful saying. He hears from the people they ascribe children to Him, yet He gives them health and (supplies them with) provision."

The prophet said: none is more patient than Allah  
Against the harmful saying he hears from the people  
They ascribe children to him, yet he gives them health  
and ( Supplies them with ) provision.

**Nabi berkata: tiada lebih pesakit daripada Allah terhadap yang berbahaya berkata dia dengar daripada rakyat mereka mengadakan kanak-kanak kepadanya, namun dia memberikan mereka kesihatan dan (Bekalan mereka dengan) peruntukan.**

مَعَ إِنَّهُمْ يَلْصِقُونَ بِهِ الْوَلَدَ

They say that Allah has a son, and this is a lie

mereka berkata bahawa Allah mempunyai seorang anak lelaki, dan ini adalah pembohongan

ويصفون الله عز وجل بما هو مبتزه عنه

And describe of Allah by the bad qualities that Allah Almighty is purest and holiest of it

dan menggambarkan Allah oleh sifat-sifat buruk bahawa Allah SWT adalah paling tulen dan paling suci itu

ومع ذلك يغفر ويصفح ويرزق ويعافي

Nevertheless Allah forgives, Allah forgive Allah is alive  
Allah heals diseases

Walau bagaimanapun, Allah mengampuni , Allah memaafkan, Allah masih hidup, Allah menyembuhkan penyakit

والنبي عليه الصلاة والسلام كان يتمثل ويقتدي بربه فكان كثير العفو عليه الصلاة والسلام

The Prophet (PBUH) was to follow the example of his Lord and was an amnesty for many people peace and blessings

Rasulullah (keamanan menjadi apabila dia ) adalah untuk mengikuti contoh daripada beliau Allah dan adalah pengampunan untuk banyak orang keamanan dan rahmat kepadanya

انظروا ماذا فعلت قريش بالنبي - عليه الصلاة والسلام - تأمروا عليه .  
Look what Quraish did with Prophet - peace be upon him - conspired against him,

Lihat apa Quraisy lakukan dengan Nabi - (keamanan menjadi apabila dia ) - mengadakan persepakatan melawan dia,

سلبوه ، وسلموه ، قالوا ساحر ، وقالوا شاعر ، قالوا مجنون ،  
And cursed him, they told he is charming, and told he is a poet, told he is crazy

Dan mengutuknya, mereka memberitahu beliau adalah  
menarik, dan memberitahu dia adalah penyair,  
memberitahu dia gila

وَقَالُوا عَنْ أَصْحَابِهِ فِي صَبَّابَةِ وَاحِدٍ يَعْنِيهِمْ . بِحَرْدَوْنَاهُمْ مِنْ تَبَابِهِمْ .  
يَطْرُحُهُمْ عَلَى صَخْرَةِ مَكَّةَ .

They collect all his companions, tortured and stripped of  
their clothes and his companions dumped on the rocks  
of the desert of Mecca

Mereka mengumpul semua para sahabat, diseksa dan  
dilucutkan pakaian mereka dan sahabat-sahabatnya  
dibuang di atas batu di padang pasir Mekah

يَمْنُعُهُمُ الطَّعَامُ وَالثَّرَابُ ثُمَّ يَخْرُجُهُمْ مِنْ وَطَنِهِ وَبَلَدِهِ وَمَلَاعِبُ صَبَّاهُ

Prevent them food and drink Then get him out from his  
home land , And the places in which it played in his  
youth,

Mencegah mereka makanan dan minuman Kemudian  
dapatkannya daripada dari beliau tanah rumah, Dan  
tempat-tempat di mana ia dia bermain di dalam  
bukunya belia,

– صلی الله علیہ وآلہ وسلم – تم یعود إلیہم فائحاً منتصراً

- May Allah bless him and his family and him –

And then he return to them he was the victorious  
conqueror,

-Semoga Allah memberkati beliau dan keluarganya dan  
dia- Dan kemudian dia kembali kepada mereka beliau  
penakluk yang menang,

حتى يأتون إلیه خائفين وجلين حتى قال لهم : ما ترون أئي فاعل بكم؟  
" قالوا: خيرا. أخ كريم وابن أخ كريم. قال صلی الله علیہ وسلم:  
" فإني أقول لكم كما قال يوسف لإخوه: ( لا تثريب عليكم اليوم  
اذهبو فائتم الطلاقاء )."

**Until they came to him and said to them:  
What you can see I am active with you?  
They said: good. you are our brother who  
is characterized by generosity and**

you are our nephew he was  
characterized by generosity

**The Prophet - peace be upon him - he said to them: I tell you, as yosuf said to his brothers: (No blame will there be upon you today. (92 – SURAT Yusuf)) You go at large)**

**Sehingga mereka dating kepadanya dan berkata kepada mereka: Apa yang anda boleh lihat Saya aktif dengan anda? Mereka berkata: baik. anda adalah saudara kita yang dicirikan oleh kemurahan hati dan anda anak saudara kami beliau dicirikan oleh kemurahan hati**

**Nabi- (keamanan menjadi apabila dia )- Beliau berkata kepada mereka: Saya memberitahu anda, Sebagai yosuf berkata kepada saudara-saudaranya: (Tidaklah akan ada bagi kamu hari ini (92 . SURAT Yusuf)) Anda pergi luar)**

٤٠  
هذا الرجل الذي خطف سيف رسول الله - صلى الله عليه وسلم -  
وهو نائم فسلطه عليه وقال : من يمنعك مني ؟ فقال له النبي  
صلى الله عليه وسلم : " الله . ثلثا ، فارتجفت يداه فسقط السيف  
فأخذه رسول الله صلى الله عليه وسلم ثم قال : " أنت الآن من  
يمنعك مني ؟ فقال : يا محمد كن خير أخي ، يعني إن كنت أنا  
أنت ، فكن أنت خير أخي ، فعفى عنه صلى الله عليه وسلم ،  
ونادى أصحابه حتى اجتمعوا فقال : " إن هذا جاء وأنا نائم ،  
فامثل على سيفي فاستيقظي ، فإذا هو بيده صلبا فقال : من  
يمنعك مني ؟ فقلت : " الله ، ثلثا ، فارتعشت يده أو قال  
فاضطربت ، فوقع السيف فقلت له : " من يمنعك مني ؟ فقال : كن  
خير أخي . فخلأه صلى الله عليه وسلم ، ولم يعافيه .

SHEREEN AL-SAYED AL-KARIBY

in another narration, Jabir (May Allah be pleased with him) said: We accompanied Messenger of Allah (PBUH) in the campaign of Dhat-ur-Riqa'. We left Messenger of Allah (PBUH) to take rest under a shady tree. One of the polytheists came to him. The sword of Messenger of Allah (PBUH) was hanging on a tree. He drew it and said: "Are you afraid of me?" Messenger of Allah (PBUH) said, "No". Then he said: "Who will then protect you from me?" Messenger of Allah (PBUH) replied, "Allah".

And in a narration of Abu Bakr Al-Isma'ili, the polytheist asked: "Who will protect you from me?" Messenger of Allah (PBUH) replied, "Allah." As soon as he said this, the sword fell down from his hand and Messenger of Allah (PBUH) catching the sword, asked him, "Who will protect you from me?" He said, "Please forgive me." Messenger of Allah (PBUH) said, "On condition you testify that there is none worthy of worship but Allah and that I am His Messenger." He said, "No, but I promise you that I shall not fight against you, nor shall I be with those who fight with you". The Prophet (PBUH) let him go. He then went back to his companions and said: "I have come to you from one of the best of mankind".

in another narration, jabir ( may Allah be pleased with him)

said : we accompanied manager of Allah (PBUH) in the campaign of Dhat-Ur-Riqa. We left messenger of Allah

dalam satu lagi riwayat, Jabir (ra dengan dia) berkata: kami disertai pengurus Allah (SAW) dalam kempen Dhat-Ur-Riqa. Kami meninggalkan utusan Allah

(PBUH) to take rest under a shady tree. one of the polytheists came

to him . the sword of messenger of Allah (PBUH) was hanging on a tree. he drew it and said:

are you afraid of me? " messenger of Allah (PBUH) said , "no". then he said:

Who can stop me now than to kill you?

(SAW) untuk berehat di bawah pokok rendang. salah satu orang-orang musyrik datang

kepadanya. pedang Rasulullah (SAW) telah tergantung di pokok. beliau mendapat dan berkata:

adakah anda takut saya? . "Rasulullah (SAW) berkata," tidak "maka beliau berkata:

Siapakah yang boleh menghalang saya sekarang daripada untuk membunuh anda?

messenger of Allah (PBUH) replied, "Allah" As soon as he said this , the sword fell down from his hand and messenger of Allah

Rasulullah (SAW) menjawab, "Allah" Sebaik sahaja dia berkata ini,

pedang jatuh dari tangan dan utusan Allah beliau

(PBUH) catching the sword , Asked him," who will protect you from me." he said , " please forgive me." messenger of Allah (PBUH) said, "

On condition

you testify that there

(SAW) menangkap pedang, tanya dia, "yang akan melindungi anda daripada saya." dia berkata, "maafkanlah aku." Rasulullah (SAW) berkata, "Dengan syarat

anda memberi keterangan bahawa terdapat

is none worthy of worship but Allah and that i am his messenger."

he said," No, but i promise you that i shall not fight against you,

seorang pun yang berhak disembah  
melainkan Allah dan bahawa i am Rasul-Nya. "

beliau berkata, "Tidak, tetapi saya berjanji  
kepada anda bahawa saya hendaklah  
tidak memerangi kamu,

nor shall i be with those who fight with you ,  
the prophet (PBUH) let him go . he then went  
back to his companions and said:" I have  
come to you

from one of the best of mankind

i pula tidak turut bersama mereka yang  
memerangi kamu, nabi (SAW) biarlah dia  
pergi. dia kemudian pergi

menyokong kepada para sahabatnya dan  
berkata: "Saya telah datang kepada kamu  
dari salah satu manusia yang terbaik

مع انه كان يريد قتله لكن عفى عنه النبي - عليه الصلاة والسلام -

Although it  
He wanted to kill the Messenger of Allah, peace be  
upon him- But the Messenger of Allah - peace be upon  
him - Pardon him

Walaupun ia Dia mahu Membunuh  
Rasulullah, saw -Tetapi Rasulullah - saw-  
diampunkan dia

وهو لاء إخوة يوسف أخذوه من حضن أبيه وعرضوه للموت ،

These Yusuf's brothers  
took him out  
from the lap of his father, and subjected  
him to die

Saudara ini Yusuf  
membawanya keluar  
dari pangkuan bapanya, dan tertakluk dia  
mati

وألفوه في غيابة الجب ، وباعوه في سوق النخاسة وهو حر شريف -  
عليه السلام -

**And strength in the well**

**And sold in the slave market**

**It's free, one of the Nobles**

**Dan kekuatan dalam telaga**

**Dan dijual di pasaran hamba**

**Ia percuma, salah satu Nobles**

**SHERBAN AL-SEBAAH AL-KARIBI**

ثم بعد ذلك يُمكّن له ربُّه سبحانه وتعالى

**Then Are enabling him from his Lord  
Almighty**

**Kemudian Adakah membolehkan kepadanya  
dari Tuhannya Yang Maha Berkuasa**

وَيَاتَيْ إِلَيْهِ أَخْوَتَهُ يَطْلَبُونَ الْمَعْوِنَةَ وَالْمَوْنَةَ فَيَقُولُ لَهُمْ : " قَالُوا أَيْنَكَ لَأْتَ  
يُوسُفَ قَالَ أَنَا يُوسُفُ وَهُذَا أَخِي ۖ قَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا ۖ إِنَّهُ مَنْ يَتَقَوَّلُ فَيَصْبِرُ  
فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ " .

And his brothers come to him asking for aid and Supplies and he says to them:

( ٩٠ ) They said, "Are you indeed Joseph?" He said "I am Joseph, and this is my brother. Allah has certainly favored us. Indeed, he who fears Allah and is patient, then indeed, Allah does not allow to be lost the reward of those who do good."

### SURAT YUSUF

Dan saudara-saudaranya datang kepadanya meminta bantuan dan Bekalan dan dia berkata kepada mereka:

Mereka berkata, "Adakah anda (٩٠)  
Yusufkah?" Beliau berkata, "Akulah Yusuf  
dan ini adikku. Allah sememangnya telah  
digemari kami. Sesungguhnya, orang yang  
takut Allah dan bersabar, maka  
sesungguhnya Allah tidak membenarkan  
untuk menghilangkan balasan bagi orang  
". yang berbuat baik

ماذا قال لهم ؟؟

قال تعالى:

قَالُوا تَالَّهُ لَقَدْ أَثْرَكَ اللَّهُ عَلَيْنَا وَإِنْ كُنَّا لَخَاطِئِينَ

قَالَ لَا شَرِيكَ لِيَعْلَمُ الْيَقِيمَ يَغْفِرُ اللَّهُ لَكُمْ وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ

يوسف آية ٩١-٩٢

What did he say to them??

Allah said:

( 91 ) They said, "By Allah, certainly has Allah preferred you over us, and indeed, we have been sinners."

( 92 ) He said, "No blame will there be upon you today. Allah will forgive you; and He is the most merciful of the merciful."

Surat Yusuf

Apa yang beliau katakan kepada mereka??

Allah berkata:

(91) Mereka berkata: "Demi Allah, sudah tentu Allah telah melebihkan kamu atas kami, dan sesungguhnya kami telah berdosa."

**(92) Dia berkata, "Tidaklah akan ada apabila anda hari ini Allah mengampunkan dosa kamu;. Dan Dia adalah Maha Penyayang di antara semua penyayang."**

**Surat Yusuf**

لَا عَذَابٌ وَلَا فَضْلٌ وَلَا ضُرٌّ وَلَا حِسْنٌ وَلَا انتقامٌ

**Do not reproach, Nor punishment, Not hit,  
Nor prison nor revenge**

**Jangan cela Nor hukuman tidak memukul  
Nor penjara tidak membala dendam**

فَلَمَّا لَّا شَرِبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ يَغْفِرُ اللَّهُ لَكُمْ وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ  
يوسف آية ٩٢

**( 92 ) He said, "No blame will there be upon you today. Allah will forgive you; and He is the most merciful of the merciful."**

**Surat Yusuf**

**(92) Dia berkata, "Tidaklah akan ada apabila anda hari ini Allah mengampunkan dosa kamu;. Dan Dia adalah Maha Penyayang di antara semua penyayang."**

**Surat Yusuf**

بِلْ دُعَا لَهُمْ  
(يَغْفِرُ اللَّهُ لَكُمْ وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ)

**But prayed to Allah for them  
"Allah will forgive you; and He is the most merciful of the merciful."**

**Surat Yusuf**

**Tetapi berdoa kepada Allah untuk mereka  
"Allah akan mengampuni kamu dan Dia adalah Maha Penyayang di antara semua penyayang."**

**Surah Yusuf**

نَسْأَلُ اللَّهَ تَعَالَى أَنْ يَرْحَمَنَا وَأَنْ يَعْفُوْ عَنَا  
**We ask Allah to have mercy on us and forgive us**

**Kami memohon kepada Allah untuk  
memberi rahmat kepada kami dan  
mengampunkan kami**

وأن يغفر لنا كل ذنبنا

**And forgive us all our sins**

**Dan ampunkanlah kami semua dosa-dosa kita**

وصلي اللهم وبارك على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم

**O Allah bless to your prophet Mohamed and  
him and bless and his family and his  
companions all**

**Ya Allah memberkati kepada nabi anda  
Mohamed dan beliau dan memberkati dan  
keluarganya dan sahabat-sahabatnya semua**